Beech

Manchester School District Phone Interpreter Instructions

(Language in English/Foreign Language)

Manchester Schools has arranged a phone interpreting service to allow parents to communicate with your child's school. Please follow the steps below to use this interpreting service

- Call 718-838-9317
- Enter PIN Number **66312922**
- Press "0" and say the language you speak
- Select Service Type by selecting "6" (EDUCATION)
- After a short wait an Interpreter will come on the line
- Ask the interpreter to call your child's school
- Give the interpreter this phone number to call **603-624-6314**
- The interpreter will call the school with you on the line

Beech

Instrucciones para el intérprete telefónico del Distrito Escolar de Manchester

(Idioma en inglés/idioma extranjero)

Las escuelas de Manchester han organizado un servicio de interpretación telefónica para permitir que los padres se comuniquen con la escuela de su hijo. Siga los pasos a continuación para utilizar este servicio de interpretación

- Llame al 718-838-9317
- Introduzca el número PIN **66312922**
- Pulse "0" y diga el idioma que habla
- Seleccione el tipo de servicio seleccionando "6" (EDUCACIÓN)
- Después de una breve espera, un intérprete se pondrá en línea
- Pídale al intérprete que llame a la escuela de su hijo
- Dele al intérprete este número de teléfono para llamar a **603-624-6314**
- El intérprete llamará a la escuela con usted en la línea

(Spanish)

Beech

إرشادات المترجمين الفوريين عبر الهاتف لمنطقة مانشستر التعليمية

(اللغة الإنجليزية/اللغة الأجنبية)

نظمت منطقة مانشستر التعليمية خدمة الترجمة الفورية عبر الهاتف للسماح للآباء بالتواصل مع مدرسة طفلهم. يُرجى اتباع الخطوات التالية لاستخدام خدمة الترجمة الفورية

- الاتصال بالرقم 718-838-9317
- أدخل رقم PIN **66312922**
- اضغط على "0" واذكر اللغة التي تتحدث بها
- حدد نوع الخدمة باختيار الرقم "6" (تعليم)
- بعد فترة انتظار قصيرة، سيدخل معك على الخط مترجم فوري
- اطلب من المترجم الفوري الاتصال بمدرسة طفلك
- قدّم رقم التليفون التالي للمترجم الفوري للاتصال **6314-624-603**
- سيتصل المترجم الفوري بالمدرسة بينما أنت منتظر على الخط

(Arabic)

Beech

Instruções para o intérprete por telefone do Distrito Escolar de Manchester

(Idioma em Inglês / Língua Estrangeira)

As Escolas de Manchester organizaram um serviço de intérprete por telefone para permitir que os pais se comuniquem com a escola dos seus filhos. Por favor, siga os passos abaixo para usar este serviço de intérprete

- Ligue para 718-838-9317
- Digite o seu PIN (Número de Identificação Pessoal) **66312922**
- Digite “0” e diga o idioma que você fala
- Selecione o Tipo de Serviço digitando “6” (EDUCAÇÃO)
- Após uma breve espera, um intérprete entrará na linha
- Peça ao intérprete para ligar para a escola do seu filho(a)
- Informe esse número ao intérprete para que ele possa ligar **603-624-6314**
- O intérprete ligará para a escola com você na linha

(Portuguese)

Beech

Maagizo ya Mkalimani wa Simu wa Wilaya ya Shule ya Manchester

(Lugha katika Kiingereza/Lugha ya Kigeni)

Shule za Manchester zimepanga huduma ya ukalimani kwa njia ya simu ili kuruhusu wazazi kuwasiliana na shule ya mtoto wako. Tafadhali fuata hatua zilizo hapa chini ili kutumia huduma hii ya ukalimani

- Piga simu 718-838-9317
- Weka Nambari ya Utambulisho **66312922**
- Bonyeza "0" na useme lugha unayozungumza
- Chagua Aina ya Huduma kwa kuchagua "6" (ELIMU)
- Baada ya kusubiri kwa muda mfupi Mkalimani ataungana nawe
- Mwambie mkalimani apigie shule ya mtoto wako simu
- Mpe mkalimani nambari hii ya simu ili apige **603-624-6314**
- Mkalimani atapigia simu shule pamoja nawe kwenye laini

(Swahili)

म्यानचेस्टर स्कुल डिस्ट्रिक्ट फोन दोभाषे निर्देशनहरू

Beech

(अङ्ग्रेजी भाषामा/विदेशी भाषा)

म्यानचेस्टर स्कुल्सले अभिभावकहरूलाई तपाईंको बच्चाको स्कुलसँग संवादमा सहजीकरण गर्न फोन दोभाषे सेवाको व्यवस्था गरेको छ । यो दोभाषे सेवा प्रयोग गर्नका लागि कृपया तलका चरणहरू पालना गर्नुहोस्

- 718-838-9317 मा फोन गर्नुहोस्
- PIN नम्बर उल्लेख गर्नुहोस् **66312922**
- "0" थिच्नुहोस् र तपाईंले बोल्ने भाषा बताउनुहोस्
- "6" (शिक्षा) चयन गरेर सेवाको प्रकार चयन गर्नुहोस् ।
- केही बेर प्रतीक्षा गरेपछि एक जना दोभाषे उपलब्ध हुने छन्
- दोभाषेलाई आफ्नो बच्चाको विद्यालयमा फोन गर्न लगाउनुहोस्
- दोभाषेलाई फोन गर्न यो नम्बर दिनुहोस्**603-624-6314**
- दोभाषेले तपाईंसँग एकै लाइनमा विद्यालयलाई फोन गर्ने छन्

(Nepali)

Instructions pour l'interprète téléphonique du district scolaire de Manchester

(Langue en anglais/langue étrangère)

Beech

Les écoles de Manchester ont mis en place un service d'interprétation par téléphone pour permettre aux parents de communiquer avec l'école de leur enfant. Veuillez suivre les étapes suivantes pour utiliser ce service d'interprétation

- Appelez le 718-838-9317
- Entrez le code PIN **66312922**
- Appuyez sur « 0 » et mentionnez la langue que vous parlez.
- Sélectionnez le type de service en choisissant « 6 » (ÉDUCATION)
- Après une courte attente, un interprète prendra la parole.
- Demandez à l'interprète d'appeler l'école de votre enfant.
- Donnez à l'interprète ce numéro de téléphone pour qu'il appelle **603-624-6314**
- L'interprète appellera l'école avec vous au bout du fil.

(French)

Beech

Hướng dẫn về Thông dịch viên qua Điện thoại của Học khu Manchester

(Ngôn ngữ tiếng Anh/tiếng nước ngoài)

Học khu Manchester đã sắp xếp một dịch vụ thông dịch viên qua điện thoại để giúp phụ huynh liên lạc với trường học của con mình. Vui lòng làm theo các bước dưới đây để sử dụng dịch vụ thông dịch này

- Gọi số 718-838-9317
- Nhập số PIN **66312922**
- Nhấn "0" và nói tên ngôn ngữ quý vị cần nói
- Chọn Loại Dịch vụ bằng cách nhấn số "6" (GIÁO DỤC)
- Sau một chút chờ đợi, một Thông dịch viên sẽ nghe máy
- Hãy nhờ thông dịch viên gọi đến trường học của con quý vị
- Cung cấp cho thông dịch viên số điện thoại này để họ gọi **603-624-6314**
- Thông dịch viên sẽ gọi điện thoại tới trường cùng với quý vị

(Vietnamese)

Uputstva za usluge prevođenja putem telefona za školski okrug Manchester

Beech

(Jezik na engleskom / stranom jeziku)

Škole u Mančesteru (Manchester) su organizovale uslugu prevođenja putem telefona kako bi omogućile roditeljima da komuniciraju sa školom vašeg djeteta. Molimo vas da slijedite korake u nastavku da biste koristili ovu uslugu prevođenja

- Pozovite 718-838-9317
- Unesite PIN **66312922**
- Pritisnite „0" i izgovorite jezik koji govorite
- Izaberite vrstu usluge odabirom broja „6" (OBRAZOVANJE)
- Nakon kratkog čekanja, na liniju će doći tumač (prevodilac)
- Zamolite tumača da nazove školu vašeg djeteta
- Dajte tumaču ovaj telefonski broj da pozove **603-624-6314**
- Tumač će pozvati školu s vama na liniji

(Bosnian)